

Citius, altius, fortius : encourageons nos athlètes !

L'ordre

En français, l'impératif se conjugue à trois personnes: mange, mangeons, mangez.

Le mode impératif est utilisé pour donner un ordre. En latin, il existe à la 2ème personne du singulier et du pluriel.

Petit rappel sur les verbes en latin :

Amo	amas	amare	amaui	amatum :	aimer
Moneo	mones	monere	monui	monitum	avertir
Mitto	mittis	mittere	misi	missum	envoyer
Capio	capis	capere	cepi	captum	prendre
Audio	audis	audire	audiui	auditum	entendre
La première forme équivaut à la première personne du singulier, conjuguée au présent de l'indicatif actif = infectum	La deuxième forme est à la deuxième personne du singulier au présent de l'indicatif actif	La troisième forme, quant à elle, correspond à l'infinitif présent actif du verbe	La quatrième forme est à la première personne du singulier au parfait actif	Et enfin, la cinquième forme correspond au participe parfait du verbe ; le supin	



À la 2ème personne du singulier: prendre l'infinitif du verbe et retirer le suffixe -re.

À la 2ème personne du pluriel: ajouter -te (1ère et 2ème conjugaisons) ou -ite (3ème, 3ème mixte et 4ème conjugaisons) au radical.

Exemples: Ama ! Aime!

Legite ! Lisez!

Nota bene

• Quatre exceptions :

dic : dis
 duc : conduis
 fac : fais
 fer : porte

Récapitulons :

Infinitif	amare	debere	currere	capere	audire	esse
2ème personne du singulier	ama	debe	curre	cape	audi	es
2ème personne du pluriel	amate	debete	currite	capite	audite	este

La défense

Pour exprimer la défense, à la 2ème personne, on emploie: noli } + infinitif
 nolite }

Exemples: Noli amare ! N'aime pas! Nolite amare ! N'aimez pas!

Comme le français, le latin utilise le subjonctif pour les personnes qui n'existent pas à l'impératif.

Comment former le Subjonctif ?

Pour les verbes de la première conjugaison (du type amo, as, are, avi, atum)

On prend le radical de l'infectum(première forme des temps primitifs auquel on retire le O

final) , on ajoute la voyelle intercalaire E et on ajoute encore la terminaison:

1ère personne sing : M

2ème personne sing : S

3ème personne sing: T

1ère personne plu : MUS

2ème personne plu: TIS

3ème personne plu : NT

Donc à retenir : SUBJONCTIF PRESENT = radical de l'inflectum+ E + terminaison

Exemple ; Amet! Qu'il/elle aime!

Pour les verbes des 4 autres classes:

On prend le radical de l'inflectum(première forme des temps primitifs auquel on retire le O final), on ajoute la voyelle intercalaire A et on ajoute encore la terminaison:

1ère personne sing : M

2ème personne sing : S

3ème personne sing: T

1ère personne plu : MUS

2ème personne plu: TIS

3ème personne plu : NT

Donc à retenir : SUBJONCTIF PRESENT = radical de l'inflectum+ A + terminaison

Exemples: Ne amem ! Que je n'aime pas! qu'ils détruisent: delectant !

Ut + subjonctif traduit aussi le souhait ;

Ut queant laxis / Resonare fibris / Mira gestorum / Famuli tuorum / Solve polluti / Labii reatum / Sancte Iohannes.

Traduction : *Que tes serviteurs chantent d'une voix vibrante les merveilles de tes actions, absous le péché des lèvres impures de ton serviteur, Ô Saint Jean.*

Voici un grand événement pour vous.

Vous allez enfin comprendre ce que je vous dis quand je suis « en colère ». Déduisez-en quelle autre conjonction permet de formuler des vœux ou des souhaits ..

Mais le silence était si avide de paroles que Bénin se décida à l'assouvir. Il ne parla pas, il cria :

« Haud nescio qua astutita cares, porcorum turpissime !

– Intellego », fit Broudier en s'inclinant ; puis, s'étant retourné vers les personnages de sa suite :

« Voici, messieurs, la traduction des paroles que M. le conseiller à la Cour de Russie daigne préférer en réponse à mes modestes souhaits de bienvenue : « Bien cher monsieur, on ne peut certes pas dire que vous manquiez de courtoisie ! »

Bénin reprit : « Quod si pugnum meum non cohiberem, gulam tuam subito ictu sane affligerem !

– Si je ne retenais pas l'élan de ma gratitude, traduisit Broudier, je me permettrais de vous donner l'accolade.

– Me quidemper foedissimum dodum induxisti, ad grabattulum meum intempestiva nocte deserendum.

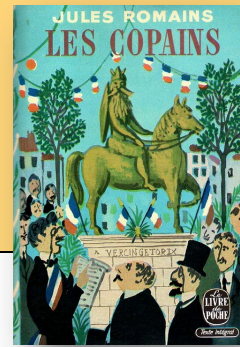
– Par la plus aimable des contraintes, vous m'avez fait quitter le lit de la Néva.

– Cum superatis igitibus periculis in dictum quadrivium irruerem, horrido cuisam seniculo occuri, qui me insanis versibus contudit.

– Ce n'est pas sans avoir vaincu les plus grands périls que nous arrivons au carrefour de la vie, et que nous atteignons à la vieillesse pour devenir enfin la proie des vers. »

Les quatre délégués hochèrent la tête avec componction, et laissèrent paraître qu'ils tenaient en grande estime la sagesse de ce Russe.

« Attamen, gémit Bénin, tanta amentia captus sum, ut pagum istum peterem.
 – Je me félicite, messieurs, de l'inspiration heureuse qui m'a conduit à cette magnifique cité.
 – Te tandem reperio, marcidum lenonem, quid meam, ut ica dicam, bobinam todis irrisisti !
 – Je vous retrouve enfin, martial intermédiaire, qui avez tant de fois égayé le sombre écheveau de mes jours.
 – Merdam ! Merdam ! hurla Bénin exaspéré.
 – Salut ! Salut ! cria le traducteur.
 – **Utinam aves super caput tuum cacent !**
 – Que les oiseaux du ciel répandent leur bénédiction sur votre tête ! »
 Bénin se tut. Broudier fit un signe. Et la fanfare attaqua l'Hymne Russe qui se défendit bien.



Jules Romains, *Les Copains*, 1913

Récapitulons :

	Expression de l'ordre	Expression de la défense
2ème personne du singulier	Impératif	Noli/Nolite + infinitif présent
2ème personne du pluriel	Veni ! viens ! Scribite ! écrivez !	Noli venire ! Ne viens pas ! Nolite scribere ! N'écrivez pas !
1ère personne du pluriel	Subjonctif présent	Ne + subjonctif présent
3ème personne du pluriel	Scribamus ! écrivons ! Veniat ! Qu'il vienne !	Ne scribamus ! N'écrivons pas ! Ne veniat ! Qu'il ne vienne pas !

Noli mihi globulos tangere!



« Noli me tangere » (« Ne me touche pas » ou « Ne me retiens pas ») est la traduction latine des paroles prononcées par Jésus ressuscité à Marie-Madeleine le jour de Pâques dans l'Évangile de Saint Jean

Par Le Corrège (1525), musée du Prado.

Exerçons-nous

Complétez le tableau.

Infinitif en latin	Impératif présent 2 ^e personne du singulier	Impératif présent 2 ^e personne du pluriel
servare
scribere
venire
parere
exire



Recopiez dans le sac les verbes conjugués à l'impératif.
 accipi - fugis - cedite - invitati - labora - exit - rapite - dic



Transformez l'ordre en défense. Exemple: Fuge ! → Noli fugere !

Narrate ! →

Ride ! →

Ostende ! →

Petite ! →



Cochez la bonne traduction. Attention au mode du verbe!

- | | | |
|----------------------|--|---|
| Spectaculum spectat. | <input type="checkbox"/> Qu'il regarde le spectacle. | <input type="checkbox"/> Il regarde le spectacle. |
| Histrionibus plaude. | <input type="checkbox"/> Applaudissez les acteurs. | <input type="checkbox"/> Applaudis les acteurs. |
| Vestitum capit. | <input type="checkbox"/> Il prend un costume. | <input type="checkbox"/> Qu'il prenne un costume. |
| Magistrum audite. | <input type="checkbox"/> Vous écoutez le professeur. | <input type="checkbox"/> Écoutez le professeur. |

Ordre ou défense ? Reliez chaque verbe à la forme qui lui correspond.



- | | |
|---------------------|-----------|
| Amate ! • | • Ordre |
| Noli capere ! • | • Défense |
| Dic ! • | |
| Nolite plaudere ! • | |

Voici des expressions que vous pourrez utiliser dans l'amphithéâtre.

Reliez chaque expression à sa traduction :

- | | |
|---------------|---------------------|
| Age ! • | • Tue-le ! |
| Occide ! • | • Fouette-le ! |
| Verbera ! • | • Vas-y ! |
| Ure ! • | • Égorge-le ! |
| Jugula ! • | • Brûle-le ! |
| Missus ! • | • Il a son compte ! |
| Hoc habet ! • | • Renvoyé ! |

Des hommes courageux

Gladiatores, aut perditum homines aut barbari, quas plagas perferunt ! Quo modo illi qui bene instituti sunt, accipere plagam malunt quam turpiter vitare !
CICÉRON, *Tusculanes*, 2, 17, 41.

perditus, a, um: perdu
perferunt: (ils) supportent
quo modo: comme
instituo, is, ere, institui, institutum: préparer
malunt: (ils) préfèrent
quo modo: de quelle façon
turpiter: honteusement
vito, as, are: éviter



ἀθλητής, à partir de "ἀλλομαι" - hallomai, « bond, saut ». Selon des preuves archéologiques, l'athlète balançait les poids d'avant en arrière juste avant le décollage, les poussait vers l'avant pendant le décollage et les faisait pivoter vers l'arrière juste avant de les relâcher et d'atterrir. Les licoles étaient faits de pierre ou de métal et pesaient entre 2 et 9 kg - Le biophysicien Alberto E. Minetti calcule que les licoles ont ajouté environ 17 cm à un saut en longueur de 3 m.

En latin le comparatif de supériorité va se former sur le modèle de la 3ème déclinaison. Pour former le comparatif on part du radical de l'adjectif (on supprime la terminaison du génitif) et on remplace par les suffixes suivants :

Cas	mas-fémin	neutre	masc-fémin	neutre
N	IOR	IUS	IORES	IORA
V	IOR	IUS	IORES	IORA
Ac	IOREM	IUS	IORES	IORA
G	IORIS	IORIS	IORUM	IORUM
D	IORI	IORI	IORIBUS	IORIBUS
Abl	IORE	IORE	IORIBUS	IORIBUS



Celer, rapide : **celerior**, **celerius**, plus rapide

Le complément du comparatif peut s'exprimer de deux façons différentes :

- Avec quam → Pax jucundior est quam bellum. La paix est plus agréable que la guerre.
- À l'ablatif, seul → Pax jucundior est bello. La paix est plus agréable que la guerre.

Le comparatif d'égalité ; *Carl Lewis est aussi connu qu'Usain Bolt*

On prend l'adverbe tam et on ajoute l'adjectif derrière.

tam notus : aussi connu

Le comparatif d'infériorité ; *Shelly-Ann Fraser-Pryce est moins grande qu'Allyson Felix*

On prend l'adverbe minus et on ajoute l'adjectif derrière

minus alta : moins grande

Les adjectifs en ius, uus sont précédé de l'adverbe **maxime**

pius (pieux) : magis pius

arduus (escarpé) : magis arduus

Les adjectifs en -dicus, -ficus, - volus

Ils ont leur radical accompagné du suffixe **-ent**.

magnificus (magnifique) : magnific**entior**

maledicus (médisant) : maledic**entior**

benevolus (bienveillant) : benevol**entior**



Le Superlatif

*Usain Bolt est le plus rapide ; **velocissimus est Usain Bolt***

On obtient le superlatif en ajoutant au radical de l'adjectif **-issimus**. En d'autres termes, on remplace i ou is du gén. singulier par le suffixe **-issimus**. Ensuite, on le décline sur le modèle bonus, bona, bonum.

rapidus, a, um : **rapidissimus, a, um**.

velox, veloce : **velocissimus, a, um**.

prudens, prudentis : **prudantissimus**.

Olympia minor quam Roma est.

Handwriting practice lines for the sentence above.

Usain Bolt cursoribus optimus est.

Handwriting practice lines for the sentence above.

Magistra van Beek citior fortasse quam Usainum Boltum est.

Handwriting practice lines for the sentence above.



Traduisez les groupes nominaux suivants au nominatif.

La plus grande des athlètes

Handwriting practice lines for the phrase above.

La victoire la plus grande

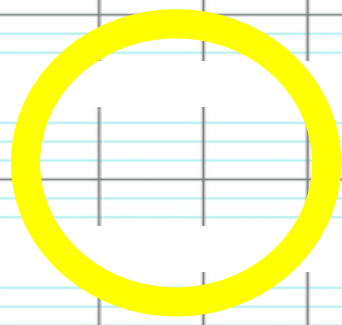
Handwriting practice lines for the phrase above.

Un homme plus courageux

Handwriting practice lines for the phrase above.

La plus remarquable des coureuses

Handwriting practice lines for the phrase above.



Dans le théâtre romain, on savait s'insulter ! Traduisez les insultes suivantes tirées du *Pseudolus* (Le Trompeur) de Plaute et vous serez ainsi un public très averti pour donner votre avis sur les tricheurs éventuels.

- PSEUDOLUS - Impudice !
- CALIDURUS - Scelestes !
- PSEUDOLUS - Furcifer !
- CALIDURUS - Sociofraude !
- PSEUDOLUS - Parricidia !
- CALIDURUS - Sacrilege !
- PSEUDOLUS - Perjure !
- CALIDURUS - Pernicies adulescentum !
- PSEUDOLUS - Fur !
- CALIDURUS - Fugitive !
- PSEUDOLUS - Caenum !

Boîte à mots

- Caenum, i, m ; boue, ordure
- Fraus, fraudis, f ; ruse
- Furca, ae, f ; fourche (on pendait à la fourche certains criminels)
- Pernicies, ei, f ; fléau, ruine
- Socius, ii, n ; associé

